ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN DER WROCLAW TOURIST CARD

I. Definitionen

Die in folgenden Geschäftsbedingungen verwendeten Begriffe haben folgende Bedeutung:

- 1. Wroclaw Tourist Card** - Programm, das sich vornehmlich an Touristen oder Besucher der Stadt Wroclaw richtet und ihnen möglich macht, zu vergünstigten Bedingungen die von den Partnern des Programms angebotenen Dienstleistungen in Anspruch zu nehmen. Als obligatorische Bedingung für die Inanspruchnahme der Dienstleistungen gilt dabei der Kauf eines Touristenpakets.
- 2. DOT** - Gesellschaft mit dem Namen Niederschlesischer Touristenverband (Dolnośląska Organizacja Turystyczna) mit dem Sitz in ul. Swidnicka 44, 50-027 in Wroclaw, E-Mail-Adresse: karta@dot.org.pl, registriert beim Nationalen Gerichtsregister unter der Nummer 0000062136, die über die Steuernummer (NIP) 897 16 16 995 verfügt und auf Grundlage des mit der Gemeinde Wroclaw geschlossenen Vertrags das Programm der Wroclaw Tourist Card durchführt.
- 3. Partner** - ein Subjekt, der auf Grundlage der mit DOT geschlossenen Vereinbarung tätig ist und seine Dienstleistungen in den Partnerpunkten u.a. im Bereich Kultur, Sport, Unterhaltung, gastronomische oder Hoteldienstleistungen anbietet.
- 4. Partnerpunkt** - Ort, an dem der Partner tätig ist und seine Dienstleistungen anbietet.
- 5. Vertriebspunkt** - ein von DOT geleiteter Touristeninfopunkt, an dem die Touristenpakete zum Verkauf angeboten werden, lokalisiert an folgenden Orten:
 - 1) Hauptbahnhof PKP in Wroclaw (Adresse: ul. Pilsudskiego 105, 50-085 Wroclaw),
 - 2) Nikolaus-Kopernikus-Flughafen in Wroclaw (Adresse: ul. Graniczna 190, 54-530 Wroclaw),
 - 3) Zoologischer Garten in Wroclaw (Adresse: ul. Wroblewskiego 1-5, 51-618 Wroclaw),
 - 4) Zentrum für Touristische Information Wroclaw Info Souvenirs (Adresse: Rynek 14, 50-101 Wrocław).
- 6. Paketnutzer** - Person, die ein Touristenpaket mit oder ohne Ticket für die

öffentlichen Verkehrsmittel gekauft hat, bzw. Person, die das auf dem Datenträger gespeicherte Paket in Anspruch nimmt.

- 7. Touristenpaket** - Sammlung von bestimmten Dienstleistungen, die von den Partnern an den Partnerpunkten angeboten werden, gekauft durch den Paketnutzer für einen der Datenträger. Der Paketnutzer kann das Touristenpaket mit oder ohne Ticket für die öffentlichen Verkehrsmittel erwerben.
- 8. Datenträger** - Tourist Card, Gutschein oder mobile Anwendung, mit der das gewählte Touristenpaket nach dem Kauf verbunden wird, mit oder ohne Ticket für die öffentlichen Verkehrsmittel.
- 9. Tourist Card** - Plastikkarte MIFARE, welche die Standards der Oberfläche MIFARE PLUS erfüllt, sie ist nicht personengebunden, gilt für die Wroclaw Tourist Card und wird über die Vertriebspunkte vertrieben.
- 10. Gutschein** – ein gedrucktes Dokument oder ein Dokument im PDF-Format, mit dem einmaligen QR-Code, zugeordnet an das auf der Internetseite erworbene Touristenpaket.
- 11. Mobile Anwendung des Touristen oder Anwendung** – eine kostenlose Anwendung für Mobilgeräte des Nutzers des Touristenpakets, vorgesehen für die Wroclaw Tourist Card, vertrieben durch Google Play oder AppStore, zu der die Urheberrechte der Gemeinde von Wroclaw zustehen. Die mobile Anwendung des Touristen ist ein Werk im Sinne des Urheberrechts. Es ist verboten, die Anwendung über den Umgang der nach den Geschäftsbedingungen erteilten Lizenz hinaus zu nutzen, insbesondere die Anwendung zu ändern, dekompileieren oder zu verkaufen.
- 12. Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB)** - Allgemeine Geschäftsbedingungen der Wroclaw Tourist Card, die auf der folgenden Internetseite: www.visitwroclaw.eu und in der mobilen Anwendung des Touristen zur Verfügung stehen.
- 13. Unterseite der Internetplattform** - die eigens für das Programm Wroclaw Tourist Card erstellte Unterseite des Portals www.visitwroclaw.eu, mit Informationen über die Wroclaw Tourist Card, ihre Partner, Vertriebspunkte, Arten der Touristenpakete, die auch ermöglicht, das Gutschein in dem WTC-Laden zu kaufen.
- 14. WTC-Laden** –Internetladen der Wroclaw Tourist Card, auf der Unterseite der Internetplattform, zu dem die Urheberrechte der Gemeinde von Wroclaw

zustehen, geführt durch die DOT, in dem die Produkte aus dem Angebot verkauft werden.

15. Ticket für die öffentlichen Verkehrsmittel – das vom Nutzer des Pakets mit dem Touristenpaket erworbene Ticket.

II. Allgemeine Bestimmungen

I.

1. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen bestimmen die Arten, Umfang und Bedingungen der Nutzung der Touristenpakete im Rahmen der Wroclaw Tourist Card.
2. Der Paketbenutzer ist verpflichtet, die Bestimmungen der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen, der Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Partnerpunkte, sowie – insofern er zusammen mit dem Touristenpaket auch das Ticket für die öffentlichen Verkehrsmittel erworben hat – auch der Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. mit Sitz in Wroclaw zu befolgen.
3. Der Verkäufer der Touristenpakete ist DOT, die mit der Gemeinde Wroclaw in Bezug auf den Service der Touristenpakete zusammenarbeitet, die die Inanspruchnahme der von den Partnern zu vergünstigten Bedingungen angebotenen Attraktionen ermöglichen.
4. Informationen über das Angebot der Partner (insbesondere über die Öffnungszeiten sowie die Notwendigkeit der Platzreservierung vor dem geplanten Besuch) sind auf der Unterseite der Internetplattform erhältlich.
5. Die Partnerpunkte der Wroclaw Tourist Card sind sichtbar als solche gekennzeichnet, um identifiziert werden zu können.
6. Der Nutzer des Touristenpakets kann im Rahmen der Wroclaw Tourist Card nur Dienstleistungen der Partner in Anspruch nehmen, die zum Zeitpunkt der Nutzung des Touristenpakets durch den Nutzer am Programm teilnehmen.
7. Die von den Partnern gewährten Sonderangebote, die nicht mit der Wroclaw Tourist Card in Verbindung stehen, werden nicht auf die Wroclaw Tourist Card angerechnet.
8. Die Reservierung der Übernachtung muss direkt im Hotel (telefonisch, per E-Mail) oder über die Internetseite erfolgen.
9. Der Nutzer des Touristenpakets kann keine Dienstleistung in Anspruch nehmen, die durch den Partner aus dem Angebot der Wroclaw Tourist Card

zurückgezogen wurde.

10. DOT gibt keine Garantie auf die Möglichkeit der Inanspruchnahme der Dienstleistung des Partners, z.B. wenn die Anzahl der Plätze im Partnerpunkt beschränkt ist oder diese nicht mehr verfügbar sind.

III. Bedingungen zum Kauf und Inanspruchnahme der verfügbaren

Arten der Touristenpakete

1. Ein Touristenpaket kann:
 - 1) im Vertriebspunkt,
 - 2) um WTC-Laden,
 - 3) in der mobilen Anwendung des Touristen erworben werden.
2. Im Rahmen der Wroclaw Tourist Card steht den Paketnutzern ein Punktesystem zur Verfügung, bei dem über einen der verfügbaren Datenträger gekauften Touristenpaket eine bestimmte Anzahl der Punkte zugewiesen wird.
3. Im Rahmen des gekauften Touristenpakets bekommt der Nutzer des Pakets das Recht, den Partnerpunkt kostenlos zu betreten und einen Rabatt bzw. eventuell zusätzliche Dienstleistungen kostenlos zu bekommen (z.B. den Partnerpunkt ohne Wartezeit zu betreten), je nach Dienstleistung, die der Partner im Rahmen der Wroclaw Tourist Card anbietet.
4. Informationen über Dienstleistungen, die kostenlos, ermäßigt bzw. mit zusätzlichem kostenlosen Service verfügbar sind, sowie Informationen über die Anzahl der Punkte, die für die im Rahmen der der Wroclaw Tourist Card angebotenen Dienstleistung des jeweiligen Partners eingelöst werden müssen, sind auf der Unterseite der Internetplattform, in den Vertriebspunkten und in der mobilen Anwendung nach dem Kauf der Touristenpaket erhältlich.
5. Durch die Inanspruchnahme einer Punkte-Dienstleistung, die im Rahmen des Touristenpakets verfügbar ist, reduziert sich die Anzahl der Punkte im jeweiligen Touristenpaket.
6. Um die Möglichkeit der Inanspruchnahme der Dienstleistung zu überprüfen, die von einem Partner im Rahmen der Wroclaw Tourist Card angeboten wird, muss der Datenträger mit dem aktuellen Touristenpaket unbedingt vorgelegt werden.
7. Es sind folgende Arten der Touristenpakete verfügbar:
 - 1) normales Paket,
 - 2) ermäßigtes Paket,

3) Gruppenpaket.

8. Das Touristenpaket kann nur während seiner Gültigkeitsdauer, die bei 48 bzw. 72 Stunden liegt, in Anspruch genommen werden.
9. Beim Kauf des Touristenpakets kann der Paketnutzer den Beginn der Gültigkeitsdauer bis auf den Tag und die volle Stunde genau bestimmen. Die Festlegung des Beginns der Gültigkeitsdauer des Touristenpakets auf einen Tag, der vor dem Ablauf der 14-tägigen Frist ab dem Kaufdatum liegt, ist gleichgesetzt mit der Zustimmung für die Erfüllung der Dienstleistung vor dem Ablauf der Frist für den Rücktritt vom Vertrag. Nach dem Kauf des Touristenpakets besteht keine Möglichkeit mehr, den Beginn seiner Gültigkeitsdauer zu ändern.
10. Es besteht die Möglichkeit, ein normales oder ermäßigtes Ticket für die öffentlichen Verkehrsmittel für den Zeitraum von 48 oder 72 Stunden zu erwerben, die in derselben Zeit wie das Touristenpaket gilt.
11. Mit dem normalen bzw. dem ermäßigten Touristenpaket kann man nur ein Ticket für die öffentlichen Verkehrsmittel erwerben. Mit dem Gruppenpaket kann mehr als ein Ticket für die öffentlichen Verkehrsmittel erworben werden.
12. Bei einem Gruppenpaket, das mehr als ein Ticket für die öffentlichen Verkehrsmittel enthält, ist der Besitzer des Datenträgers bei einer Fahrscheinkontrolle verpflichtet, dem Kontrolleur seine Begleitpersonen zu benennen.
13. Das Touristenpaket berechtigt nicht zur Teilnahme an Museumsbesuchen mit Führung, es sei denn, in den im gegebenen Punkt geltenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen wird anders geregelt.
14. Nach dem Ablauf der Gültigkeitsdauer des Touristenpakets besteht keine Möglichkeit, die nicht verbrauchten Punkte zu verwenden.
15. Mit dem Kauf eines neuen Touristenpakets für den bereits vorhandenen Datenträger verliert das aktuell auf dem Datenträger gespeicherte Touristenpaket automatisch seine Gültigkeit, unabhängig von seiner Gültigkeitsdauer oder der noch vorhandenen Anzahl der Punkte. Es besteht keine Möglichkeit, die Gültigkeitsdauer des Touristenpakets zu verlängern.
16. Im Rahmen seines Touristenpakets kann der Paketnutzer die Dienstleistung eines bestimmten Partnerpunktes einmal oder mehrfach in Anspruch nehmen, je nach Art des Touristenpakets. Durch jede Inanspruchnahme der

Dienstleistungen des Partnerpunktes reduziert sich die Anzahl der Punkte, entsprechend dem Partnerangebot oder dem gekauften Touristenpaket.

17. Bei dem Preis für das Touristenpaket, der in einer anderen Währung als der polnische Zloty angegeben ist, handelt es sich ausschließlich um Schätzwert.

IV. Kaufformen der Touristenpakete

1. In den Vertriebspunkten kann das Touristenpaket ausschließlich in der Form der Tourist Card erworben werden.
2. In dem WTC-Laden wird das Touristenpaket nach den folgenden Regeln gekauft:
 - 1) in dem WTC-Laden ist es möglich, ausschließlich die durch den Laden angebotenen Touristenpakete zu bestellen;
 - 2) die Preise in dem WTC-Laden sind in polnischen Zloty und sind Bruttopreise;
 - 3) jede Person nimmt die Dienstleistungen des WTC-Ladens im eigenen Namen in Anspruch; falls sie im Namen eines Dritten handelt, bedeutet dies, dass sie eine rechtlich gültige Vollmacht oder eine andere, rechtskräftige Bewilligung erhalten hat;
 - 4) die Nutzung des WTC-Ladens erfordert keine Anmeldung;
 - 5) die Nutzung des WTC-Ladens erfordert:
 - a) Endgeräte mit Internetzugang und eines Internetbrowsers, z.B. Google Chrome, Firefox oder Internet Explorer,
 - b) ein aktives E-Mail-Konto
 - 6) zur Ausführung der Bestellung ist es erforderlich, die Daten des Paketnutzers, d.h. die E-Mail-Adresse, und zum Kauf des Touristenpakets mit dem Ticket für die öffentlichen Verkehrsmittel auch den Vornamen und Namen anzugeben;
 - 7) bevor dem Kauf des Touristenpakets ist der Nutzer des WTC-Ladens verpflichtet, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen kennenzulernen und die in den Bedingungen genannten Regeln zu befolgen, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen zusammen mit der in diesem Dokument genannten Datenschutzbestimmungen anzunehmen;
 - 8) die Zahlung kann durch die Internetplattform „Przelewy 24“ in einer der durch den Betreiber Formen der Internetzahlungen erfolgen;
 - 9) nach der Zahlungsbestätigung wird das erworbene Touristenpaket ausschließlich an die in der Bestellung angegebene E-Mail-Adresse geschickt;
 - 10) der Nutzer des WTC-Ladens ist verpflichtet:

- a) den Laden für die beabsichtigten Zwecke und mittels der zur Verfügung gestellten Funktionalitäten rechtmäßig, nach guten Sitten und dem Grundsatz der Achtung der persönlichen Rechte und der Urheberrechte, die der Gemeinde von Wrocław und Dritten zustehen, in Anspruch zu nehmen,
 - b) seine personenbezogenen Daten und die Daten über die Zahlungen wahrheitsgetreu anzugeben,
 - c) keine rechtswidrigen Inhalte mittels des WTC-Ladens zu verbreiten;
- 11) die Gemeinde von Wrocław, handelnd als Eigentümer des WTC-Ladens, und die DOT, handelnd als Betreiber des WTC-Ladens, haften für keine Schäden des Nutzers, die durch falsche Wirkung eines Endgeräts, mit dem der Nutzer die Dienstleistungen des WTC-Ladens nutzt, sowie falsche Wirkung der Schnittstellen oder Telekommunikationsverbindungen, die nicht in Besitz oder durch die Gemeinde von Wrocław nicht verwaltet werden, verursacht werden können;
 - 12) die Gemeinde von Wrocław und die DOT gewährleisten die Sicherheit der Transaktionen, die in dem WTC-Laden durchgeführt werden, ausschließlich des Zahlungsprozesses seit ihrem Transfer zum durch den Betreiber der Internetzahlungen verwalteten Zahlungssystem;
 - 13) die Gemeinde von Wrocław behält sich das Recht, die technischen Funktionen und den Inhalt des WTC-Ladens ändern zu können;
 - 14) die Informationen über besondere Gefahren, die mit der Nutzung der elektronischen Dienstleistungen der DOT oder der Gemeinde von Wrocław verbunden sind, sind in Anhang Nr. 2 enthalten.
3. In der mobilen Anwendung wird das Touristenpaket nach den folgenden Regeln erworben:
- 1) in der mobilen Anwendung des Touristen ist es möglich, ausschließlich die in der Anwendung angebotenen Produkte zu bestellen;
 - 2) die Preise in der mobilen Anwendung des Touristen sind in polnischen Zloty und sind Bruttopreise;
 - 3) die Nutzung der mobilen Anwendung des Touristen erfordert:
 - a) ein Mobilgerät ausgestattet mit dem operationellen System Android (Version 4.1 oder höher) oder iOS (Version 7.0 oder höher),

- b) die mobile Anwendung des Touristen im Internet herunterzuladen und auf einem Mobilgerät zu installieren;
- 4) die mobile Anwendung des Touristen kann kostenlos heruntergeladen und installiert werden;
- 5) das Herunterladen und die Nutzung der mobilen Anwendung des Touristen auf einem Mobilgerät ist mit der Nutzung der Dienstleistungen der Datenübertragung (im Internet) gemäß dem Tarif des Betreibers des Telekommunikationsnetzes, das der Nutzer der mobilen Anwendung des Touristen in Anspruch nimmt;
- 6) zur Ausführung der Bestellung ist es erforderlich, die Daten des Paketnutzers anzugeben, d.h. die E-Mail-Adresse;
- 7) bevor dem Kauf des Touristenpakets ist der Nutzer der mobilen Anwendung des Touristen verpflichtet, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen kennenzulernen und die in den Bedingungen genannten Regeln zu befolgen, die Allgemeinen Geschäftsbedingungen zusammen mit der in diesem Dokument genannten Datenschutzbestimmungen anzunehmen;
- 8) die Zahlung kann durch die Internetplattform „Przelewy 24“ in einer der durch den Betreiber Formen der Internetzahlungen erfolgen;
- 9) nach der Zahlungsbestätigung wird das erworbene Touristenpaket ausschließlich an das Mobilgerät geschickt, auf dem die mobile Anwendung des Touristen installiert ist, mit der das Touristenpaket erworben wurde;
- 10) die Gemeinde von Wroclaw gewährleistet:
 - a) einen ständigen Zugang zu den Dienstleistungen mit der mobilen Anwendung des Touristen,
 - b) die Sicherheit der in der mobilen Anwendung des Touristen durchgeführten Transaktionen, ausschließlich des Zahlungsprozesses seit ihrem Transfer zum durch den Betreiber der Internetzahlungen verwalteten Zahlungssystem;
- 11) die Gemeinde von Wroclaw und die DOT haften für keine Schäden des Nutzers der mobilen Anwendung des Touristen, die durch die falsche Wirkung eines Mobilgeräts, mit dem der Nutzer die Anwendung bedient, sowie die falsche Wirkung der Schnittstellen oder Telekommunikationsverbindungen, die nicht in Besitz der Gemeinde von Wroclaw stehen, verursacht werden können;

- 12) die Gemeinde von Wroclaw behält sich das Recht, die technischen Funktionen und Inhalte der Anwendung zu ändern, einschließlich der Änderungen, die mit dem Update der mobilen Anwendung des Touristen durch das Herunterladen der neuesten Version aus dem Laden verbunden sein können;
 - 13) der Nutzer der mobilen Anwendung des Touristen ist verpflichtet:
 - a) die Anwendung für die beabsichtigten Zwecke und mittels der zur Verfügung gestellten Funktionalitäten in Anspruch zu nehmen,
 - b) keine rechtswidrigen Inhalte mittels der Anwendung zu verbreiten;
 - 14) bei der Installation der mobilen Anwendung des Touristen auf einem Mobilgerät erteilt die Gemeinde von Wroclaw dem Nutzer der Anwendung eine nicht ausschließliche, kostenlose Lizenz zur Nutzung der mobilen Anwendung des Touristen ausschließlich für die angebotenen Funktionalitäten;
 - 15) durch die erneute Installation der mobilen Anwendung des Touristen wird das aktive Touristenpaket nicht erlöscht.
4. Die DOT und die Gemeinde von Wroclaw haften für keine Probleme, die mit den durch Dritten, einschließlich des Betreibers der Internetzahlungen, verursachten Verzögerungen mit dem Verkauf des Touristenpakets verbunden sein können.
 5. Die Informationen über besondere Gefahren, die mit der Nutzung der elektronischen Dienstleistungen der DOT oder der Gemeinde von Wroclaw verbunden sind, sind in Anhang Nr. 2 enthalten.
 6. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Betreibers der Internetzahlungen steht auf der folgenden Internetseite www.przelewy24.pl zur Verfügung.

V. Ermäßigungsberechtigten

1. Berechtigt zum Kauf eines ermäßigten Pakets sind:
 - 1) Kinder im Alter von 3-7 Jahren;
 - 2) Schüler und Studenten bis 26 Jahren;
 - 3) Personen, die älter als 65 Jahre sind;
 - 4) Behinderte Personen, die über einen mittleren oder erheblichen Behinderungsgrad verfügen;
 - 5) Begleitperson eines Behinderten.
2. Berechtigt für eine Ermäßigung auf Tickets für die öffentlichen Verkehrsmittel sind Personen, die im § 5 Abs. 2 des Anhangs zum Beschluss Nr. XLVII/1094/17 des Stadtrates von Wroclaw vom 19. Oktober 2017 über die Gebühren für

Transportdienste mit den Verkehrsmitteln des lokalen öffentlichen Transports genannt werden.

3. Ermäßigungsberechtigt sind Personen, die im Besitz eines gültigen Dokuments sind, das diese Berechtigung bestätigt. Dieses muss nach Aufforderung eines berechtigten Mitarbeiters oder Kontrolleurs der öffentlichen Verkehrsmittel bzw. in den Partnerpunkten vorgelegt werden.

VI. Kostenrückerstattung und Stornierung der Touristenpakete

1. Der Nutzer des Pakets, das in einem Vertriebspunkt, dem WTC-Laden oder in der mobilen Anwendung des Touristen erworben wurde, hat das Recht, von dem Vertrag nach den Vorschriften des Gesetzes vom 30. Mai 2014 über die Verbraucherrechte und nach den Bestimmungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen abzutreten.
2. Der Nutzer des Pakets kann die Erklärung über die Vertragsabtretung innerhalb von 14 Tage ab dem Kauf des Touristenpakets (dem Vertragsabschluss) einreichen, vorbehaltlich des Absatzes 3.
3. Beginnt die Gültigkeitsdauer des Touristenpakets bevor dem Ablauf von 14 Tagen ab dem Kauf des Touristenpakets (dem Vertragsabschluss), steht das Recht zur Vertragsabtretung bis zum ersten Tag der Gültigkeitsdauer zu.
4. Die Absicht zur Vertragsabtretung (zur Abbestellung des erworbenen Touristenpakets) ist an die folgende E-Mail-Adresse: karta@dot.org.pl oder in einem Vertriebspunkt einzureichen. Die Vorlage der Vertragsabtretung (der Abbestellung des erworbenen Touristenpakets) ist in Anhang Nr. 1 zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen enthalten.
5. Die DOT bestätigt den Empfang der Erklärung über die Vertragsabtretung (die Abbestellung des erworbenen Touristenpakets) elektronisch oder in Schrift.
6. Die Zahlung wird innerhalb von 14 Tagen ab dem Empfang der Erklärung über die Vertragsabtretung in derselben Form zurückerstattet, es sei denn, dass der Nutzer des Touristenpakets einer anderen Form der Zahlungserstattung zustimmt.
7. Ein verlorener, gestohlener oder beschädigter Datenträger kann weder zurückgegeben noch umgetauscht werden.
8. Dem Paketnutzer steht keine Kostenerstattung für die im Rahmen des gekauften Touristenpakets unverbrauchten Punkte zu.
9. Dem Paketnutzer steht keine Kostenerstattung zu, wenn er aus Gründen, die

von DOT nicht zu vertreten sind, keine Möglichkeit hatte, die Dienstleistungen des Partners in Anspruch zu nehmen, z.B. wenn er keine Reservierung hatte oder das Objekt des Partners während der Gültigkeitsdauer des Touristenpakets geschlossen war.

VII. Reklamation

1. Wenn der Nutzer keine Möglichkeit hatte, das Ticket für die öffentlichen Verkehrsmittel oder das in einem Vertriebspunkt, in dem WTC-Laden oder in der mobilen Anwendung des Touristen erworbene Touristenpaket in Anspruch zu nehmen, da der Datenträger nicht korrekt funktionierte oder aus Gründen, die vom Paketnutzer nicht zu vertreten sind, beschädigt war, steht ihm das Recht zu, bei DOT Reklamation einzureichen.
2. Die Reklamation kann auf folgende Art und Weise eingereicht werden:
 - 1) über elektronische Post an die E-Mail-Adresse karta@dot.org.pl
 - 2) in schriftlicher Form, mittels Einsenden an die Adresse ul. Świdnicka 44, 50-027 Wrocław oder Abgabe an einem der Vertriebspunkte.
3. In der Reklamation ist der Paketnutzer verpflichtet, folgende Angaben zu machen:
 - 1) die Nummer des Datenträgers, das Gültigkeitsdatum des Touristenpakets,
 - 2) genaue Beschreibung der Fehlfunktionen des Datenträgers oder Touristenpakets, auf die sich die Reklamation bezieht,
 - 3) Daten für den Erhalt der Antwort auf die Reklamation (Anschrift oder E-Mail-Adresse).
4. Die Reklamation kann in den Sprachen Polnisch, Englisch oder Deutsch eingereicht werden.
5. Die Frist für die Einreichung der Reklamation beträgt höchstens 14 Tage nach dem Ablauf der Gültigkeitsdauer des Touristenpakets.
6. Die Bestätigung des Eingangs der Reklamation erfolgt auf dieselbe Art und Weise, wie diese eingereicht wurde.
7. Die Antwort auf die Reklamation erfolgt bis zu 30 Tagen nach deren Eingang.
8. Über die Art der Bearbeitung der Reklamation, auch über deren Ablehnung wird der Paketnutzer schriftlich oder über die elektronische Post benachrichtigt.
9. Im Fall von Verlust oder Beschädigung der Tourist Card oder des Gutscheins wird der Reklamation nicht stattgegeben.
10. DOT trägt keine Haftung für unrechtmäßige Nutzung des Datenträgers.

11. Der Nutzer des Touristenpakets hat das Recht, einen Antrag an den Woiwodschaftsinspektor der Handelsinspektion gemäß Art. 36 des Gesetzes vom 15. Dezember 2000 über die Handelsinspektion zu stellen, ein Mediationsverfahren zur einvernehmlichen Beendigung einer Streitigkeit zwischen dem Kunden und dem Verkäufer einzuleiten. Die Informationen über die Regeln und die Mediationsprozedur des Woiwodschaftsinspektors der Handelsinspektion stehen in den Geschäftsstellen und auf den Internetseiten von einzelnen Woiwodschaftsinspektoraten der Handelsinspektion zur Verfügung.
12. Der Nutzer des Touristenpakets kann auch kostenlose Beratung zur Beilegung einer Streitigkeit zwischen dem Kunden und dem Verkäufer bei dem Stadtkommissar für Verbraucherrechte oder einer Sozialorganisation erhalten, die sich mit dem Schutz der Verbraucherrechte beschäftigt (unter anderem der Verbraucherföderation, dem Verband Polnischer Verbraucher). Beratungsleistungen werden unter anderem durch die Stellen der Verbraucherföderation in Wroclaw unter der Telefonnummer 71 344 19 97, der E-Mail-Adresse: wroclaw@federacja-konsumentow.org.pl und durch den Verband Polnischer Verbraucher unter den Nummern der Verbraucherhotlinie: **801 440 220 oder 22 290 89 16** erbracht.

VIII. Schutz der personenbezogenen Daten - Datenschutzbestimmungen

1. Die Teilnahme am Programm der Wroclaw Tourist Card ist mit der Zustimmung für die Verarbeitung der folgenden personenbezogenen Daten verbunden: Vorname und Nachname, E-Mail-Adresse, E-Mail-Adresse, ID-Nr. des Telefons, einzige Systemkennzeichen, Nummer, Art und Gültigkeitsdauer des Pakets.
2. Der Teilnehmer nimmt zur Kenntnis, dass:
 - 1) für die Verarbeitung der auf solche Art und Weise gesammelten personenbezogenen Daten die Gemeinde Wroclaw - Rathaus, pl. Nowy Targ 1-8, 50-141 Wroclaw zuständig ist;
 - 2) der Datenverantwortliche einen Datenschutzbeauftragten berufen hat. Der Nutzer des Touristenpakets kann sich mit dem Datenschutzbeauftragten in allen Angelegenheiten bezüglich der Verarbeitung personenbezogener Daten und der Inanspruchnahme der mit der Verarbeitung personenbezogener Daten verbundenen Rechte in Verbindung setzen. Der Datenschutzbeauftragte kann auf die folgende Art und Weise erreicht

werden:

- a) per Post, an die folgende Anschrift: ul. Gabrieli Zapolskiej 4, 50-032 Wroclaw,
 - b) per E-Mail, an die folgende E-Mail-Adresse: iod@um.wroc.pl,
 - c) per Telefon, unter der folgenden Telefonnummer: 71 777 77 24;
 - 3) die personenbezogenen Daten zum Ziel der Teilnahme an der Wroclaw Tourist Card verarbeitet werden;
 - 4) die personenbezogenen Daten gemäß Art. 6 Abs. 1 Bst. b der Datenschutz-Grundverordnung verarbeitet werden;
 - 5) der Nutzer des Touristenpakets die personenbezogenen Daten liefert;
 - 6) die personenbezogenen Daten ausschließlich für den notwendigen Zeitraum zur Ausführung der genannten Zwecke, aber nicht kürzer als in den Vorschriften über die Archivierung bestimmt verarbeitet werden;
 - 7) die personenbezogenen Daten durch die Gemeinde von Wroclaw, die DOT, Comarch Polska S.A., Comarch S.A. Centrum Usług Informatycznych in Wroclaw, ausschließlich für die Zwecke der Wroclaw Tourist Card verarbeitet werden.
3. Der Teilnehmer hat das Recht auf Zugang zu seinen personenbezogenen Daten sowie zu ihrer Berichtigung, seine personenbezogenen Daten zu korrigieren und ergänzen, die Einschränkung der Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten zu fordern, über die Verarbeitung personenbezogener Daten Beschwerde einzureichen, die personenbezogenen Daten zu übertragen, bei der Aufsichtsbehörde zum Schutz personenbezogener Daten Beschwerde, d.h. bei dem Präsidenten der Behörde zum Schutz personenbezogener Daten Beschwerde, einzureichen.
 4. Der für die Verarbeitung personenbezogener Daten Verantwortliche erklärt, dass er die Anforderungen der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EU) 2016/679 vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung) erfüllt und die personenbezogenen Daten des Teilnehmers gemäß dieser Verordnung verarbeitet werden.

IX. Schlussbestimmungen

1. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen treten am 20.09.2018 in Kraft.

2. Die Inhalte der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen können geändert werden.
3. Bei Änderungen der Allgemeinen Geschäftsbedingungen werden diese auf der zuständigen Unterseite der Internetplattform und in der mobilen Anwendung des Touristen veröffentlicht, unter Angabe des Zeitpunkts des Inkrafttretens.
4. Anhang Nr. 2 – Informationen über besondere Gefahren, die mit der Nutzung der elektronischen Dienstleistungen der DOT oder der Gemeinde von Wrocław verbunden sind - ist ein integraler Bestandteil der Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

VORLAGE ZUR VERTRAGSABTRETUNG

.....
.....
.....

Vorname und Name

Adresse (E-Mail-Adresse)

Dolnośląska Organizacja Turystyczna
ul. Świdnicka 44
50-27 Wrocław

Erklärung über die Vertragsabtretung

Ich,, erkläre hiermit, dass ich von dem Vertrag abtrete.

Nr. des Datenträger

Kaufdatum des Datenträger

Beim Kauf angegebene E-Mail-Adresse (auch falls der Kauf auf der Unterseite der
Internetplattform oder in der mobilen Anwendung des Touristen erfolgt):

.....

.....

Unterschrift

Informationen über besondere Gefahren, die mit der Nutzung der elektronischen Dienstleistungen der DOT oder der Gemeinde von Wroclaw verbunden sind

Die Gemeinde von Wroclaw, indem sie die Pflicht gemäß Art. 6 Pkt. 1) des Gesetzes vom 18. Juli 2002 über elektronische Dienstleistungen (Gesetzblatt vom 2017, Pos. 1219) erfüllt, weist auf besondere Gefahren hin, die mit der Nutzung der elektronischen Dienstleistungen verbunden sind.

Diese Informationen beziehen sich auf mögliche Gefahren, die jedoch berücksichtigt werden sollen, obwohl **die Gemeinde von Wroclaw** Maßnahmen zum Schutz der Infrastruktur **der Unterseite der Internetplattform, einschließlich des WTC-Ladens**, vor unbefugtem Handeln der Dritten vornimmt. Die wesentlichen Gefahren im Zusammenhang mit der Nutzung des Internets umfassen:

- 1) Schadsoftware (in englischer Sprache: *malware*) – verschiedene Kategorien von Anwendungen oder Skripte mit schädlicher, rechtswidriger oder böswilliger Wirkung gegenüber dem IT-System des Netznutzers, z.B. Viren, Würmer, Trojaner (Trojanische Pferde), Keylogger, Dialer;
- 2) Spionagesoftware (in englischer Sprache: *spyware*) – Programme, die die Aktivitäten des Nutzers folgen, Informationen über den Nutzer sammeln und sie an den Autor des Programms schicken - meistens ohne sein Wissen und Übereinstimmung;
- 3) Spam – ungewollte und unaufgeforderte elektronische Nachrichten, die gleichzeitig an eine Vielzahl der Empfänger geschickt werden, meistens mit Werbungsinhalten;
- 4) Erschwindeln von geheimen Informationen (z.B. Passworts) unter Angabe einer vertrauenswürdigen Person oder Institution (in englischer Sprache: *phishing*);
- 5) Einhacken in das IT-System des Nutzers mittels Hacker-Werkzeuge.

Um die oben genannten Gefahren zu vermeiden, soll der Nutzer der Unterseite der Internetplattform, einschließlich des WTC-Ladens und der mobilen Anwendung des Touristen, seinen Computer und andere elektronische Geräte mit Zugang zum Internet mit einem Anti-Virus-Programm ausstatten. Das Anti-Virus-Software soll laufend aktualisiert werden.

Vor den Gefahren im Zusammenhang mit der Nutzung der elektronischen

Dienstleistungen schützen auch:

- 1) die aktive Firewall (in englischer Sprache: *firewall*);
- 2) die Aktualisierung aller Kategorien von Software;
- 3) die Praxis, Anhänge zur elektronischen Nachrichten unbekanntem Ursprungs nicht zu öffnen;
- 4) die Praxis, den Vorgang der Installation der Anwendungen zu folgen und die Bestimmungen ihrer Lizenzen zu lesen;
- 5) die Praxis, Makros in MS-Office-Dateien unbekanntem Ursprungs auszuschalten;
- 6) die Praxis, das System mit einem Anti-Virus und Anti-Malware Programm regelmäßig zu scannen;
- 7) die Praxis, die Datenübertragung zu verschlüsseln;
- 8) die Installation der Präventivprogramme (zur Erkennung und Vermeidung von Einbrüchen);
- 9) die Praxis, das originelle System and Anwendung aus legaler Quelle zu nutzen.

Sichere Nutzung der mobilen Anwendung des Touristen mittels der Mobilgeräte:

Die Informationen beziehen sich auf mögliche Gefahren, die jedoch berücksichtigt werden sollen, obwohl **die Gemeinde von Wroclaw** Maßnahmen zum Schutz der Infrastruktur **der mobilen Anwendung des Touristen** vor unbefugtem Handeln der Dritten vornimmt.

- 1) die Praxis, den Bildschirm mit einem Passwort, PIN oder einer Kombination der Bewegungen zu nutzen;
- 2) die Praxis, das Anti-Virus-Programm zum Schutz der Mobilgeräte zu nutzen;
- 3) die Praxis, die Anwendungen und das operationelle System des Geräts nach den Empfehlungen des Herstellers zu aktualisieren;
- 4) die Praxis, keine Programme unbekanntem Ursprungs herunterzuladen und zu installieren, ausschließlich der originellen Programme (App Store, Google Play);
- 5) die Praxis, keine Internetlinks in SMS-/E-Mail-Nachrichten auszuwählen, falls keine Sicherheit besteht, dass sich eines sicheren Ursprungs sind;
- 6) die Praxis, QR-Codes unbekanntem Ursprungs zu lesen;
- 7) die Praxis, Wi-Fi/Bluetooth auszuschalten, falls diese nicht genutzt werden;

Die mobile Anwendung des Touristen für Mobilgeräte, angepasst an das Gerät des Nutzers, kann in autorisierten Läden heruntergeladen werden (Google Play, App Store).

Gemäß Art. 6 Pkt. 2 des Gesetzes handelnd, informiert **die Gemeinde von Wroclaw**, dass die Funktion und der Zwecke von Software und Daten für den Nutzer, die nicht ein Bestandteil der durch die Gemeinde von Wroclaw in das IT-System eingetragenen Dienstleistungen sind, sind in den Datenschutzbestimmungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen enthalten.